

B 1 kiadás 1955 május 12 6 óra -- perc

Junius 5-én kezdődik a bábjátékszók országos konferenciája

1 Tom/Bné L1 TI KM

1955 május 12

A Népművészeti Intézet rendezésében junius 5-én és 6-án tartják a bábjátékszók országos konferenciáját, amelyen a vidéki mintacsoportok művészi színvonalának emelését és rendszeresen működő bábszínházzá való átalakítását tartják meg. Ebből az alkalomból az Állami Bábszínházban a nagyközönség részére három előadást tartanak a legjobb vidéki bábjátékos csoportok.

A Népművészeti Intézet drámai osztálya - amelynek hatáskörébe tartozik az öntevékeny bábjáték-mozgalom irányítása - valamint az intézet szerkesztési osztálya "Bábszínpad" című sorozatában jelenteti meg azokat a bábszínpadra alkalmas jeleneteket és többfelvonásos színműveket, amelyek az öntevékeny bábjátékos együtteseket segíti a helyes műsorválasztásban.

A közeljövőben megjelenik a Bábszínpad 20. számú kiadványa, amely három bábjáték-darabot és egy tanulmányt tartalmaz. Mészöly Miklós "Emide és amoda" című műve a vásári játékok hangjában megírt mulatságos gyermekszíndarab. Egy orosz népi bábjáték, - a "Petruska vasárnapja" írói feldolgozása Acs Kató műve. A kötet harmadik bábjátéka Végh György magyar népmese feldolgozása. A tanulmányt Németh Antal írta.

A 21. számú kiadvány az Állami Bábszínházban már bemutatott gyermekdarabnak, Ignác Rózsa "Ibrinkó"-jának kisszínpedi változatát közli, valamint egy múlt századbéli francia Gignol játékot ismerttet. Ezenkívül még két gyermekdarabot közöl a kötet "Vitéz László csodaládája" és "Maki, a szökevény" címmel. Ugyanebben a kiadványban jelent meg Hankiss János tanulmánya a francia bábjáték történetéről.

Még ebben az évben megjelenik a 22. számú füzet is, amelyben magyar klasszikus írók - Mikszáth, Gárdonyi, Móra, Móricz - műveinek, gyermektörténeteinek bábjátékos-színpedi dramatizált változatait adják ki. /MTI/

B 2. kiadás

1955 május 12

6 óra 05 perc

A propán-bután gázellátásról

1 DI/Fd NL TI VE

1955 május 12

Mi a helyzet a propán-bután gázellátással? Sztankovics József, a Gáz- és Szénszavértékesítő Vállalat igazgatója erről a következőket mondta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- A propán-bután gáz, mint háztartási tüzelőanyag, az elmúlt hat év alatt vált ismertté és keresetté: 1949-ig például alig 4.000-5.000 fogyasztó használta rendszeresen. Előnyei miatt azonban - fűtőértéke magas, s így egy liter vizet például öt perc alatt felforrat - rövid idő alatt megkedvelte a lakosság. Jelenleg már 70.000 fogyasztó háztartásában van propán-bután gáz használata. A gázra alkalmas gázrezsó és gáztűzhely. Elosztó-szolgálatunk az elmúlt néhány év alatt jelentősen kibővült és ma már mintegy 30 önálló fióközletünk működik az országban, közülük több az Alföldön, így Nyíregyházán, Szegeden, Szolnokon, Makón, de van Veszprémben, Kaposvárott és Székesfehérvárott is. Ezenkívül számos népbolt és földművesszövetkezet is árusít propán-bután gázt.

- Mindezek ellenére nem tudunk lépést tartani az igények növekedésével. Az év első három hónapjában például - bár 40.000-50.000-en kérték: szereljük fel náluk is a szükséges berendezéseket és biztosítsunk részükre propán-bután gázt, - mindössze a jelentkezők kis hányadának kérését teljesíthettük.

- A propán-bután gázt 1950-től 1954-ig növekvő mennyiségben szállítottuk részükre a kőolajipar. Az elmúlt évek során megkétszereződött a budafalovászi gázolintelep teljesítőképessége és 1953-ban már csaknem 6.000 tonna propán-butánnal kaptunk többet, mint három évvel korábban. Az utóbbi két évben azonban csökkent a földgáz propán-bután tartalma, s hogy a már meglévő 70.000 fogyasztónk elegendő gázt kapjon, csak nagyon kis mértékben bővíthetjük fogyasztó hálózatunkat.

- Ez a helyzet ma a propán-bután gáz ellátással, de már az ország tíz különböző részén, főleg a Dunántúlon és az Alföldön, jelentős kutatások folynak megfelelő földgáz után. Eddig már több helyütt sikerrel kecsesgázt találtak, s ha befejeződik a kutatómunka és megindul a folyamatos termelés, akkor újra sok háztartás számára tudunk propán-bután gázt biztosítani. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1955. május 12.

6 óra 10 perc

Növényolaj és Szappanyár dolgozói: Ujító- és Sztahanov-mozgalmunk továbbfejlesztésével is éves tervünk határidő előtti befejezését segítjük elő

ö TP/Szb/PE Hbj VE

1955. május 12.

A Növényolaj és Szappanyár dolgozói a husz budapesti vállalat versenyfelhívásához csatlakozva íérik, hogy ezévi tervüket december 20-ra teljesítik. Vállalják, hogy terven felül 150 tonna nyers napraforgóolajat, 20 tonna lenolajat, 25 tonna repceolajat, 80 tonna ételzsírt és 60 tonna szappant bocsátanak ki gyárukból. Termelőkény-ségi tervüknek 5 százalékos túlteljesítését azzal érik el, hogy mű-szaki fejlesztési terveiket határidő előtt megvalósítják, az ujító-Sztahanov-mozgalmukat továbbfejlesztik.

A Kispesti Husipari Vállalat

dolgozói a versenyfelhívásához csatlakozva vállalják, hogy ezévi ter-vüket december 21-ig befejezik és ezév vééig 4,4 millió forint érté-kű husipari termékkel gyártanak többet, mint amennyit tervük előir. A vállalat dolgozói íérik, hogy az állatok feldolgozásánál fokozot-tabb gondossággal járnak el és így jobb kitermelési eredményt elér-ve, ezuton 370 mázsa marhahussal és melléktermékkel többet állítanak elő a levácutt állatokból. Az olvasztásra kerülő fehérárunál szico-ruan megtartják a norma előírásait és így az ez év első negyedévi 12,9 százalékos olvasztási veszteséget 12 százalékra csökkentik.

Az Erzsébetvárosi Tejipari Vállalat

dolgozói a lakosság jobb tejáru ellátása érdekében vállalják, hogy éves termelési tervüket 5,7 százalékkal túlteljesítik. Ennek érdeké-ben az egy főre eső termelési értéket ezévben az előírtéhoz képest 1,5 százalékkal túlteljesítik. /MTI/

A kozmetikai ipar a színművészetért

i Bő/Szl/PE NL VE

1955. május 12.

Az illatszer- és kozmetikai gyárak dolgozói vasárnap dél-előtt 11 órakor a "Levendula" Mintaboltban /Lenin körut 66./-baráti megbeszélést tartanak a színészekkel. A találkozó célja, hogy meg-beszélik, mi a művészek kívánásai, és zrevétele a magyar kozmetikai cikkekkel kapcsolatban. /MTI/

TZ

4. kiadás

1955. május 12.

6 óra 15 perc

Eljárások a butoriparban

GÖ/HM/PE X NL VE

1955. május 12.

A butoriparban használt faanyag túlnyomó részét külföldről szerezjük be, ami jelentősen növeli a termelés költségeit, ezért a pótlására az ipar két új eljárás alkalmazásával kísérletezik. Az egyiket, a farost-lemezt, amely műgyanta és farost összepréselésével készül, már alkalmazza az ipar: festett butorokat gyártanak belőle. Az új lemez azonban nemcsak anyagtakarékosság szempontjából jelentős, hanem tulajdonságai is jobbak az eddig használt rétegelt lemeznél. Felülete simább és a lemez vízállóbb, vagyis nem vetemedik, nem lesz hullámos a felülete, ha víz éri. A Faipari Gyártástervező és Szerkesztő Iroda dolgozói most a farostlemez további felhasználásának módjait kísérletezik. Szinezési kísérleteket végeznek, hogy furnérozás nélküli, fényezett butorokat gyárthassanak belőle. Az eredmények biztatók, s hamarosan készítenek néhány fényezett farost-lemez butort. Ezeket a későbbiek során kiállításokon is bemutatják a közönségnek.

Az ugyancsak új eljárással készült, ugynevezett novópán lemezt butorlap helyett akarják alkalmazni. A forgácsból és műgyantából összepréselt lemez nem vetemedik és feldolgozása is sokkal könnyebb. A novópán az ipar furnérozás nélkül akarja felhasználni, így 15 százalékkal csökkentené a költségeket. A novópán lemezből készült butorok mintapéldányait ugyancsak kiállításon tekintheti majd meg a közönség. /MTI/

Megkezdték a MÁVAG Kovácsológyárának rekonstrukcióját

i SL/Szl/PE NL VE

1955. május 12.

Jelentős költségekkel két év alatt teljesen újjáépítik a MÁVAG Kovácsológyárát. A gyár épülettömbjét fa helyett vasszerkezetből építik fel, a szállítás korszerűsítésére pedig nagyobb teljesítményű darukat kap az üzem. Az idén a gyár lemezsajtoló üzemét, jövőre pedig a kovácsoló részleget építik újjá. A rekonstrukciót a napokban már el is kezdték. Az építés egész tartama alatt zavartalanul folyik a munka a Kovácsológyárban, mert a régi falakat csak akkor bontják le, amikor az újak már elkészültek. /MTI/

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás 1955. május 12. 6 óra 20 perc

Május 22-én Budapesten mintegy nyolcezer nyolcadik osztályos
uttörőt vesznek fel ünnepélyesen a DISZ-be

HI/Fd/PE -cz Bn

1955. május 12.

A DISZ Központi Vezetőségének határozata óta, amely szerint az idén a nyolcadik osztályos uttörők is tagjai lehetnek az ifjúsági szövetségnek, a kerületi DISZ-bizottságokhoz a pártások százai juttatják el felvételi kérelmüket,

A XXII. kerület diszistái rendszeresen ellátogatnak a VIII. osztályos pártásokhoz, s a beszélgetések során előkészítik őket a DISZ-társágra. Az iskolai csapattanács gyűléseken eddig több mint háromszáz nyolcadikos uttörőt javasoltak felvételre. DISZ-társági könyvüket ünnepség keretében szombaton veszik át a Kossuth Lajos-utcai fiu- és az István téri leányiskolában. A DISZ-jelvényt a szülői munkaközösség vásárolja meg számukra. Felavatásuk után klubdelutánon vesznek részt a szervezet új tagjai.

A VI. kerületben több mint ötszáz uttörő töltötte már ki a belépési nyilatkozatot. Valamennyiüket május 19-én, az Epitők Rózsa Ferenc kulturotthonában tartandó ünnepségen veszik fel a DISZ-be. A kerület iskolásai műsort rendeznek tiszteletükre. A VII. kerületi uttörők május 22-én délelőtt a Városligetben, a Széchenyi fürdő melletti térségen ünnepi csapatgyűléseket tartanak, amelyek során csaknem kilencszáz nyolcadik osztályú tanuló kapja meg DISZ tagsági könyvét. Az uttörő-csapatzászlók előtti búcsutisztelésük után a régi pártások virággal köszöntik az ifjúsági szervezet új harcosait. A XIV. kerületben május 19-én a Danuvia Szerszámgépgyár kulturtermében a művészeti csoportok seregszemléjével egybekötve rendezik meg a kerület hatszáz nyolcadikos uttörőjének DISZ-taggá avatását. A XIII. kerületben ezen a héten mintegy kilencszáz pártás cseréli fel uttörő igazolványát a DISZ tagsági könyvével.

Május 22-én Budapest minden kerületében uttörő csapatgyűlések, ünnepségek lesznek, amelyeken a nyolcadikos pártások közül mintegy nyolcezeren tűzik mellükre a DISZ-jelvényt. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1955 május 12

6 óra 25 perc

Egyénileg dolgozó gazdák és termelőszövetkezeti parasztek összefogásának eredményeként gazdakör nyílt a XX. kerületben

i Zs/Szné Li TI KM

1955 május 12

A XX. kerületi tsz-tagoknak, az egyénileg dolgozó paraszteknek régi kérése volt, hogy gazdakör nyíljon a kerületben. Néhány hónapja a kérés alá sokszáz aláírást is gyűjtöttek és elküldték a tanács mezőgazdasági osztályára. A jogos kívánságnak azonban sok akadálya volt, köztük is a legnagyobb, hogy nem volt megfelelő helyiség a gazdakör számára. A mezőgazdasági állandó bizottság tagjai azonban addig járták a kerületet, míg alkalmas helyet találtak Soroksáron a Szitás utca sarkán. Itt jó néhány évvel ezelőtt vendéglő volt, de hosszú ideje nem használták. A kerületi gazdák elhatározták, hogy a tanács segítségét megtoldják saját munkájukkal, hogy a gazdakör minél előbb szállást találjon.

Három héttel ezelőtt indult meg a munka. A Vörös Október Tsz tagjai, Csobán Mihály, Kelló Antal, Szabó Kálmán, Krausz Mihály egyénileg dolgozó parasztek, de rajtuk kívül még számosan szállították a szükséges salakot, téglát, homokot, meszet, s segédkeztek a helyreállítási munkáknál. Az elhagyatott helyiségek szinte napok alatt megszépültek, ujjonnan vakolták a falakat, külön konyhahelyiséget építettek, kifestették a szobákat s rendezték az udvart.

A lelkes társadalmi munkának és a kerületi tanács segítségének eredményeként létesült gazdakört ünnepélyesen nyitották meg a XX. kerületi mezőgazdasági dolgozók. /MTI/

- - -

Hírek a gyufaiparból

i Gő NL TI VE

1955 május 12

Gyufaiparunk ebben az évben 30 millió dobozzal több gyufát gyárt, mint tavaly. Tervbevétték a gyufa minőségének megjavítását is. Eddig ugyanis csak a 40 fillérért árusított, hosszabb száru gyufa volt impregnálva, a negyedik negyedévben azonban már megkezdik a rövidszáru, 30 filléres gyufák impregnálását is. Így a gyufaszálak feje nem törik, morzsolódik olyan könnyen, mint eddig.

x x x

/folyt.köv./

TL

B 7. kiadás

1955 május 12

6 óra 30 perc

/Hirek a gyufaiparból folyt./ 1 GB NL TI VE

A múlt évben még sok tréfa tárgya volt a gyufásdobozok címkéje. Megtörtént, hogy például olyan faluban, ahol még a villany sem volt bevezetve, a tilosat jelző villanyrendőr oszlopát ábrázoló kép alatt "Ovatosan haladj át az úton" feliratu címkével ellátott gyufát árusítottak. Ezt a hibát a belkereskedelm rosszul szervezett elosztása okozta. Az idén már nem készülnek hirdetésekkel ellátott címkéjű gyufásdobozok, hanem a gyárak egyéni védjegyeikkel hozzák forgalomba a gyufát. Az új, magyaros motívumokkal díszített címkék már elkészültek s még ebben az évben ezekkel kerülnek az üzletekbe a gyufásdobozok. /MTI/

Vasutas fiatalok készülnek a DISZ II. kongresszusára

1 KF/Szl NL TI VE

1955 május 12

A MÁV Landler Jenő Járműjavító Vállalat kovásműhelyének fiataljai a DISZ II. kongresszusa tiszteletére szocialista munka-versenyre hívták a MÁV valamennyi üzemének ifjú kovácsait.

A Landler Jenő Járműjavító diszistái versenyvállalásukban a munka megjavítása érdekében ígéretet tettek, hogy átveszik az idősebb dolgozók sztahanovista módszereit. A DISZ különös figyelmet fordít az ipari tanulók segítésére, akik rövidesen szakmai vizsgát tesznek. Megfogadták azt is, hogy a verseny idején nem lesz igazolatlanul mulasztó fiatal. Az anyagtakarékosság érdekében minden munkánál, ahol lehetőség van rá, hulladékanyagot használnak fel és a kovácstüzek helyes kezelésével nagymennyiségű kovácsszenet takarítanak meg.

A fiatalok versenyfelhívására^a műszaki vezetőség megígérte, hogy biztosítja a verseny sikeréhez szükséges műszaki feltételeket. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1955. május 12. 6 óra ³⁵ perc

Magyar küldöttek utaztak Bratislavába a József Attila emlékünnepsére

k Fm/PE -cz KM 1955. május 12.
Palotai Erzsébet előadóművésznő, Szánthó Judit, a Petőfi Sándor Irodalmi Múzeum munkatársa és Horváth Ferenc színművész, a Szlovák Írószövetség meghívására Bratislavába utazott a József Attila emlékünnepsére. /MTI/

Május 22-ig meghosszabbították a "Képzőművészetünk tiz éve" című kiállítást

k Fm/PE -cz KM 1955. május 12.
A Múcsarnokban megrendezett "Képzőművészetünk tiz éve" című kiállítást eddig több mint huszonötezen keresték fel. A nagy érdeklődésre tekintettel a kiállítást május 22-ig meghosszabbították. /MTI/

A Madarak és Fák Napját

k § -cz/PE Bn 1955. május 12.
Május 15-31 között tartják meg az iskolákban. Ebből az alkalomból erősnapos kirándulást rendeznek az iskolák s itt ünnepély keretében emlékeznek meg a madarak és fák hasznáról, a kártevők elleni védekezésről. Az ünnepséget az illetékes szaktanárok segítségével az uttörő-csapatok szervezik. /MTI/

2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1955. május 12. 6 óra 40 perc

Hirek a budapesti fiatalok életéből

t HI/HM/PE -cz Bn

1955. május 12.

A XIII. kerületi DISZ bizottság május 15-én délelőtt a Marcitsziéti Kacyló Színpadon tombolajátékot rendez, amelynek bevételét az uttorók nyári üdültetésére fordítják.

Május 17-én délután 5 órakor a Rákosi Mátyás Kulturházban rendezik meg a kerület DISZ-fiataljainak és a régi angyalföldi KIMSZ-eseknek találkozóját.

x x x

A XVII. kerület ifjuságotársadalmi munkával vett részt a környék szépítésében. A tanács segítségével nyárig rendbehozzák a rákoscsabai "Csabagyöngye" strandfürdőt. Az építőanyagot a tanács biztosítja, a munkát a fiatalok végzik. Rákosligetén a DISZ kongresszusa tiszteletére az ifik elkészítik a "Hősök ligetét". A parkosítást már megkezdték.

A XXII. Baross Gábor telepi általános iskola növendékei egyhetes mozgó sátor táborot terveznek a nyári szünetben. A költségek nagyrészt a tanév folyamán takarékbetét önyvből gyűjtötték össze.

/MTI/

Az Állami Faluszínház

k ÁF & HM/PE -cz Bn

1955. május 12.

A jövő héten a következő darabokat játssza: A Dulzska asszony erkölcsét Heves megyében, a Hamilton családot Komárom megyében, a Hű szerelméseket Szabolcs megyében, a Ludas Matyit Fejér megyében, a Nem macánügyet Pest- és Nórád megyében, a Petytes című vígjátékot Vas megyében, végül a Dankó Pistát Budapesten, a Jászai Mari Színházban. /MTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 10. kiadás 1955 május 12 6 óra 45 perc

Az 1955. évi költségvetésről tárgyalt a XVII. kerületi tanács Ulése

t Im/Szné HA TI KM 1955 május 12

A XVII. kerületi tanács szerdán délután tartott ülésén az 1954 évi zárszámadást és az 1955 évi költségvetést tárgyalta. Stenczinger Jenő, a végrehajtóbizottság elnöke a zárszámadást ismertetve számot adott a kerület fejlődéséről. Többi között elmondotta, hogy 1950-ben 8, ma már 11 általános iskola működik, amelyek közül hétben orvosi rendelő szolgálja a gyermekek egészségügyét. Az öt év előtti nyolccal szemben ma 15 körzeti orvos működik a kerületben.

1955-ben több mint 13 millió forint áll rendelkezésre a költségvetés kiadásaira. Kulturális, szociális és egészségügyi téren összesítve tíz százalékkal nagyobb a költségvetés kerete, mint az elmúlt esztendőben. A legnagyobb összeget az oktatás további fejlesztésére fordítják: többi között 300.000 forintos költséggel tatarozzák az iskolákat. A községfejlesztési alapból épül a Szabadság sugárút, kibővítik a vízvezetéki és a közvilágítási hálózatot, újjáépítik a Csabagyöngye strandfürdőt.

A beszámolóhoz hozzászóló tanácsotagok a kerület lakóinak számos kérését, javaslatát tolmácsolták. /MTI/

Tudományos Ülésszak a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen

k KE LI TI Bn 1955 május 12

Hazánk felszabadulása tizedik évfordulója tiszteletére május 17-18-án tartandó tudományos ülésszakra időszerű közgazdasági kérdések kerülnek megvitatásra. Május 17-én, délelőtt tíz órakor Maróti Üdön elvtárs, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem Ipargazdaságtan tanszékének docense, "A magyar ipar szerkezeti átalakulásának egyes kérdései a felszabadulás utáni időszakban" címmel tart referátumot. Május 18-án délután 2 órakor Halász Lajos elvtárs, az Agrártudományi Egyetem Mezőgazdaság tervezése tanszék tanszékvezető docensének, a Magyar Tudományos Akadémia Közgazdaságtudományi Intézete munkatársának referátuma következik "A mezőgazdaság szocialista szektorának árutermelése" címen. A referátumokat koreferátumok és hozzászólások követik. A tudományos ülésszakra meghívottak vesznek részt. Meghívó igényelhető az egyetem Rectori Hivatalában. Az ülésszak helye: Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem III. sz. előadóterem. IX. Dimitrov tér 8. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1955. május 12.

6 óra 50 perc

Munkában a tanácsok, tanácstarok

1955. május 12.

ö vid HA/Szné/PE -cz Bn

A lakosság támogatásával megvalósulnak a közséppolitikai tervek Vas megyében

Vas megyében a tanácsok és a népfront-bizottságok együttműködése nyomán fokozatosan fejlődnek, szépülnek a községek. A kommunisták felvilágosító munkájának eredményeként a lakosság örömmel támogatja mind társadalmi munkával, mind anyagiakkal a tervek megvalósítását. Csepren például a közséppolitikai tervben 345.000 forint értékű munka elvégzése szerepel. A község dolgozói több mint 200.000 forint értékű társadalmi munka elvégzését vállalták. Sokhelyütt már hozzáfogtak a munkához: Néraiiban három utcát fásítottak, Csemeszkopácson labdarúgó pályát építettek, számos községben - ugyancsak társadalmi munkával - megjavították az utakat, hidakat.

Hétszázötven fiatal Békés megyei tanácstar a dolgozókért

Békés megyében több mint 750 harminc-éven aluli tanácstarot választottak a dolgozók a DISZ szervezetek legjobb tagjai közül. A fiatal tanácstarok többsége igen jól helytáll felelősségteljes munkájában. Gerendáson például Csepregi Mihályné tanítónő - tanácstar munkája nyomán fellendült a falu kulturális élete: Lehoczky Marcit, a mezőkövácsházi gépállomás agronómusa, mint a megyei tanács mezőgazdasági állandó bizottságának tagja, eredményesen tevékenykedik a gépállomások és termelő szervezetek kapcsolatának megszilárdításáért. Mint jó szakember, sok segítséget ad a körzetéhez tartozó termelőszervezeteknek, ugyanakkor figyelmesen fordul hozzá választói kéréseivel, javaslataival.

Békéscsaba negyedik kerületében sokan ismerik és szeretik Békészi Ilonát, a pamutszövő 22 éves csévelőnőjét. Mint tanácstar, az ipari állandó bizottságban munkálkodik: Békéscsaba és Gyula helyi-
ipari vállalatát látogatja, hogy megismerkedjék a dolgozók életével, továbbítsa mind közérdekű, mind személyes kéréseiket, javaslataikat a végrehajtó bizottsághoz. Sok időt szentel arra, hogy a fogaóóráin felmerülő kéréseket mielőbb elintéze.

A fiatal tanácstarok munkájának nagy része van abban, hogy Békés megyében egyre népszerűbbek a tanácsok. /MTI/

A nagy termelőszövetkezetek versenyében ismét budapesti tsz az első

i SJ/B Ká TI Bn

1955 május 12

A tavaly július óta tartó tejtermelési versenyben a legutóbbi értékelés során is a Rákócshalmi Micsurin TSz szerezte meg az első helyet a nagy termelőszövetkezetek közül. A tsz új, száz férőhelyes tehenistállójában mintaszzerű állattenyésztési munka folyik.

Már kora tavasszal, április elején megkezdtek a zöldtakarmány-érettetését. Helyesen felhasználták kertészeti hulladékokat és az első napokban téli termelésű, kimagzott spenótot etettek. Ennek köszönhető, hogy a fejési átlag a márciusi 11,6 literrel áprilisban már 15,2 literre emelkedett. Ezt az eredményt a szakemberek szemében különösen értékesé teszi, hogy a tej zsírtartalma négy százalékos.

A kiváló tehenészek már most nézegetik melyik tehonket vigyék a kiállításra. Hat olyan jószáguk van, amelytől kilenc hónap alatt több mint ötezer liter tejet fejtek. A rekorder "Szegfü" 5,993 liter tejet adott 4,2 százalékos zsírtartalommal. /MTI/

- - -

Közegészségügyi ellenőrzés a Pest megyei konyhakertekben

i n.j./Szb Ká TI Bn

1955 május 12

Az idénytermékek szállításának megindulásával a pestmegyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomás megkezdte a Pest megyei konyhakertek egészségügyi ellenőrzését. Elsősorban a kötözött és csomózott áruk piaci előkészítést figyelik, felülvizsgálják az áruk beáztatásához felhasznált mosómedencék, hordók és egyéb edények tisztaságát. Árumosás céljára csak olyan kutak vizét szabad a kertészetekben felhasználni, amelyek ivóvizül is szolgálnak. Egyidejűleg ellenőrzik a köztérhelyiségek, szűnik, szállítókosarak, ládikák, az áruszállításra használt szekerek és tehérgépkocsik belsejének tisztaságát. /MTI/

- - -

2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1955 május 12

8 óra 25 perc

Május 16-án új trolibusz-járatokkal gazdagodik a főváros - több villamos útvonal megváltozik

i KF/Szb NL TI VE

1955 május 12

A közlekedés megjavítása érdekében rövidesen új trolibusz-járatot indítanak a fővárosban.

Május 16-án üzemkezdettől 78-as jelzéssel új trolibusz-járatot állítanak forgalomba a Dózsa György ut - Thököly ut sarkán és a Dózsa György ut - Váci ut kereszteződése között. Az új vonalon - a Dózsa György ut teljes hosszában - a kocsi menetideje 15 perc lesz. Ezzel tehermentesítik a 75-ös trolibuszok forgalmát és gyorsabban, kényelmesebben szállítják tovább a Bethlen Gábor utcán, a Szinyei-Merse utcán, a Rudas László utcán közlekedő villamos utasait.

Az új járat üzembehelyezésével kapcsolatban május 16-tól több villamos útvonalát megváltoztatják: a 25-ös villamos útvonalát - amely eddig az Állatkerttől a Baross térig közlekedett - a Nagyvárad térig hosszabbítják meg. Ezzel a 78-as trolibuszról közvetlen csatlakozást kapnak az utasok a Nagyvárad tér felé is.

A 15-ös jelzésű villamos, amely eddig a Jászai Mari tértől a Nagyvárad térig járt, május 16-tól a Jászai Mari tértől a Thököly ut - Bethlen Gábor utca sarkáig közlekedik.

A 24-es jelzésű villamosok eddig a Közvágóhídtól a Váci ut és a Dózsa György ut kereszteződéséig jártak. Május 16-tól az új útvonal: Közvágóhid - Keleti pályaudvar indulási oldal.

Ezzel egyidőben szükség esetén a Népliget és Hungária körut - Thököly ut kereszteződése közötti szakaszon 75/A jelzéssel új trolibusz betétjáratot indítanak. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14. kiadás

1955 május 12

11 óra 55 perc

Traktoros napra készülnek a kömlői traktorosok

I Vid SJ/B Ká Hné VE 1955 május 12

Minden harmad végén egy-egy kömlői traktoros szüleinek, vagy feleségének disztáviretöt kézbesít a posta, amelyen a gépállomás vezetői tudstják a családtagokkal, büszkék lehetnek hozzátartozójuk szép munkássikereire. A traktorosokat nemcsak a gépállomáson becsülik meg, hanem az egész körzetben. Beszédes bizonyíték erre, hogy mind jobban számítanak munkájukra. Többnyire az egyéniileg gazdálkodók számára még csak hatvan hold kukoricát ápol a gépállomás, az idén máris 180 holdra kötöttek szerződést.

A múlt évben a gépállomás körzetében a termelősövetkezeteknél husz, az egyéniileg gazdálkodóknál 17 mázsás volt a holdenkinti kukoricatermés. A traktoros-napra készülve a gépállomás dolgozói elhatározták, hogy a múlt évinél jóval magasabb termésátlagot érnek el azokon a földeken, ahol ők szántottak, vetettek és a gépi művelést is ők végzik. Lehetőségeik megvannak, hiszen a körzetükhöz tartozó csaknem minden termelősövetkezetben alkalmazzák a négyzetes művelést.

A kömlői traktorosok tervében háromszori kukoricakapálás szerepel. A traktoros-nap tiszteletére megfogadták, hogy három helyett négyszer művelik meg géppel a kukoricatáblákat.
/MTI/

Szakmai tanácsadó szervezett a kaposvári cukorgyár

I Vid SJ/B Ká Hné VE

1955 május 12

A kaposvári cukorgyárban és céggazdaságában több kiváló cukorrépatermesztési szakember dolgozik. Ezek a közelmúltban megbeszélést tartottak és elhatározták, hogy az eddiginél fokozottabb mértékben segítik a szerződésesen cukorrépat termelő tsz-eket és egyéni gazdákat. Szakmai tanácsadó csoportot szerveztek, amelyben több, mezőgazdasági akadémiát végzett, többévtizedes cukorrépatermesztési tapasztalatokkal rendelkező szakember van. A csoport tagjai szükség esetén a helyszínen is meglátogatják a termelőket és segítenek nekik a bő termés elérésében.

S A cukorgyár körzetéhez tartozó községek hatszáz termelési felelősét felhívták, hogy vegyék igénybe a tanácsadó csoport segítségét. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1955 május 12

11 óra 55

perc

Alaposan felkészültek a burgonyabogár elleni védekezésre Vas megyében

Vid Ká/B Hné VE

1955 május 12

Vas megyében több mint ötmillió forintos beruhá-
zással felépült tanakajdi növényvédő állomás egyik legfontosabb
feladata a burgonyabogár elleni védekezés. A burgonyának a veszé-
lyes ellensége ugyanis ebben a megyében terjedt el leginkább és meg-
jelenése az idén is várható. Az állomás alaposan felkészült a véde-
kezésre. Idejében felhívták a gazdák figyelmét, hogy már az ültetés-
nél figyeljék a talajt, nincs-e benne burgonyabogár. Szombathelyről,
ahol az ültetésnél néhány bogarat találtak, azonnal jelezték a küld-
tek az állomásra, s néhány órán belül fertőtlenítették a területet.

A községekben minden gazda hetenkint kétszer meg-
vizsgálja burgonyáját és ha fertőzést észlel, azonnal jelenti. Frigá-
dok is alakultak, amelyek hetenkint egyszer átvizsgálják a burgonya-
földeket.

Az állomás tíz^z négy szovjet porozó-permetező gépe,
tizenkét hazai porozó-permetező gépe a bejelentés után legkésőbb 24
órán belül a megye legtávolabbi részébe is eljut. Ugy tervezik, hogy
a megyében a 124 háti permetezőgéppel és 170 háti porozógéppel
a nyáron minden burgonyát megpermeteznek. /MTI/

Több mint tízezer holdon termelnek aprómagvakat Zalaiban

Vid Ká/B Hné VE

1955 május 12

Zala megye dombos vidéke rendkívül alkalmas here- és
fűfélék termesztésére. Az állami gazdaságok, a termelőszövetkezetek
és a szociális gazdák minden évben több ezer hold aprómag termesztésére
kötnek szerződést. Ebben az évben a szerződéses terület már meghalad-
ja a 10.200 holdat.

A különböző here- és fűfélék nagy többségükben jól
teleltek. Legfőképpen, lóheréből és fűmagvakból a szakemberek véleménye
szerint a tavalyinál mintegy tíz százalékkal nagyobb magtermés
várható. Csak a fehér- és a biborherében okozott kárt a kási kito-
vesztés. Azokon a helyeken, ahol nagyobb foltokban kipusztult a nö-
vény, néhány hét múlva hajdínát vetnek. /MTI/

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1955 május 12

12 óra — perc

Több mint ötmillió naposcsibét kaptak a termelészövetkezetek és az egyéni baromfitartók

I Kő/B Ká Hné VE

1955 május 12

A tanács kezelésében lévő keltetőállomásokon az idén száz modern, tízezres keltetőgépet helyeztek üzembe. Ennek eredménye máris mutatkozik, május 10-ig, a keltetőállomások mintegy 3,980.000 naposcsibét keltettek ki, s ezzel az évi tervet eddig 48 százalékra teljesítették. A kikelt naposcsibék mintegy harminc százalékát termelészövetkezetek, a többit egyéni baromfitartók kapták. Megyénként az állomások keltetési aránya: országosan 75,5 százalék, de az élenjáró állomások közül a gyöngyösin 85,5, a gyomaiin 84,4, a kisújszállásin 83,7 százalékát keltették ki a tojásoknak.

Az Élelmiszeripari Minisztérium kezelésében lévő keltetőállomásokon mintegy kilencszázezer csibét keltettek ki május 10-ig. Itt a keltetési arány még jobb: 76,8 százalék.

Az állami gazdaságok keltetőállomásaiban keltetett csibékkel együtt május 10-ig ötmilliónál jóval több naposcsibe jutott a termelészövetkezeteknek és az egyéni baromfitartóknak.

/MTI/

Jászszentlászló község termelőinek több mint fele teljesítette már félévi beadási kötelezettségét

Vid KÁ/B Hné VE

1955 május 12

A kiskunfélegyházi járásban az utóbbi héten Jászszentlászló község érte el a legszebb begyűjtési eredményeket. A tanácstagok személyes példamutatására a község gazdálkodóinak több mint fele már eleget tett félévi állólat és állati termék beadási kötelezettségének. A jól teljesítők nem elégszenek meg ezzel az eredménnyel, felkeresik a még hátralékos termelőket, hogy a kötelezettség teljesítéséről beszélgessenek. Munkájuk eredményes. A legutóbbi héten husz bizottságot vittek a begyűjtőhelyre Jászszentlászló dolgozó parasztsággal. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1955 május 12

12 óra - perc

A zöldtakarmányozás bevezetésével két hét alatt csaknem két literrel emelkedett a fejési átlag a Zombai Szabadság TSZ-ben

Vid Ká/B Hné VE

1955 május 12

A jól tejelő bonyhádi vörös-terke állományáról híres Zombai Szabadság Termelés zövetkezetben igen nagy gondot fordítanak az állatok takarmányozására, a kedvezőtlen időjárás miatt mindössze két hete vezették be a zöldtakarmányozást, s a tejhozam máris csaknem két literrel emelkedett. Ezzel a fejési átlag meghaladja a 12 litert. Jelenleg őszi takarmánykeveréket kapnak az állatok, de már zöldel a koratavaszi kukorica és a apra-forgós borsó. Ugy tervezik, hogy minden héten folyamatosan vetnek zöldtakarmányt, hogy állandóan frisset etethessenek. Tarlóba is vetnek másodnövényként takarmányt, hogy december végéig, az új siló megéréséig rendszeresen zöldet kapjanak az állatok. Silót annyit készítenek, hogy jövő tavaszig, a friss zöldig elég legyen.

/MTI/

Nagyüzemi kísérlet tápkockás palántanevelésre

I Kő/B Ká Hné VE

1955 május 12

A korei zöldségtermelés egyik fejlett módszere a tápkockás palántanevelés. A palántákat tőzegből, érett trágyából és komposztföldből összeállított kiskockákba ültetik el, s később ezzel együtt ültetik ki a szabadba. A tápkockákon kiültetett növény a rendelkezésére álló dus tápanyag hatására erőteljesen fejlődik és sokkal korábban szedhető, emellett a gyökerek a kiültetésnél nem sérülnek meg.

A Kláramajori Állami Gazdaságban az idén husz holdon nagyüzemi kísérletet állítottak be a tápkockás palántanevelésre. Ha a kísérletek beválnak, az addiginél csaknem egy hónappal korábban vihetik piacra a vitamindus zöldségfélőket.

A gazdaságban egy villanymeghajtású kockakészítő gép terve is készül. Ez a gép naponta 25.000 tápkockát gyárt majd.

/MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1955 május 12

12 óra 05 perc

Kés zülődnek az új vājártanulók felvételére az ajkai és a várpalotai vājáriskolában

Vid NL Hné VE

1955 május 12

Veszprém megye két legnagyobb és legszebb vājáriskolájában, az öt éves törv. létesült várpalotai és ajkai intézetben megkezdtek az előkészületek az ősszel induló új tanévre, az új tanulók felvételére.

Mindkét iskolában erre törekednek, hogy a tanulmányaikat megkezdő fiatalok között zömrel bányászcsaládból származók legyenek. Tapasztalatok szerint ugyanis a bányászgyermekek sokkal fogékonyabbak a bányászmesterség iránt, mindig közülük kerülnek ki a legjobb tanulók. Ajkán két bányászfiú, Páli Károly és Hegyi Gyula a legjobb tanulók közé tartozik. Mindkettő résztvettek és jól szerepeltek az országos vājártanuló versenyben. A várpalotai iskolában Klinkovszky Istvánnak, a híres várpalotai sztahanovistának Sándor fia tűnik ki, csaknem minden tantárgyból ötöse van. Édesapja tevékenyen részt vesz az intézet szülői munkaközösségének munkájában, s így állandóan szemmel tudja kísérni fia haladását is. Ilyen és ehhez hasonló tapasztalatok nyomán határozták el a várpalotai iskola vezetői, hogy ősszel több mint száz, bányászcsaládból származó fiút vesznek fel vājártanulónak.

A két intézet tanárai most felkeresik a környékbeli általános iskolákat, megszervezik a VIII-os diákok látogatását a modern intézetbe. A várpalotai iskola meghesztélésre hívta össze a város pedagógusait is ennek érdekében, hogy minél több bányászfiatalt küldjenek iskolájukból vājártanulónak. /MTI/

Korszeresztik az Alföldi Mecsekeméti Konzervgyárat

i Vid NL/Fd NL Hné VE

1955 május 12

Az idén jelentős beruházással bővítik az élelmiszerpar az Alföldi Mecsekeméti Konzervgyárat. Csaknem hárommillió forintot fordítanak a gyár korszeresztésére. Új, kétemeletes üzemi épületet létesítenek, amelynek felépítésével megháromszorozódik az egyik legkedveltebb csemege, a külföldön is igen keresett okrozott gyümölcs gyártása. Több száz ezer forintos költséggel új felszerelést, új gépeket is kap a Konzervgyár. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1955 május 12

12. oldal

perce

Új gépek könnyítik a nehéz fizikai munkát Borsodnádasdon

Vid NL H-é VE

1955 május 12

A borsodnádasdi lemezgyárban az egyik legnehezebb munka folyamat a lemezduplázás. A gyár legjobb ujtói hosszú éveken át kísérleteztek, hogy ezt a megerőltető fizikai munkát gépesítsék. Az elmúlt évben az üzem egyik legkiváló ujtójának, Neuwirt Bélának sikerült olyan duplázóprést készíteni, amely megoldotta ezt a problémát. A minisztérium tervezőinek segítségével az ujtást tovább tökéletesítették s új automata-gépeket készítettek. Az új gépek közül kettő már megkezdte munkáját. Neuwirt Béla ujtót is munkájáért 5000 forinttal jutalmazták./MTI/

Jubileumi kiállításra készül a tizéves békéscsabai képzőművészeti kör

Vid HA -oz H-é VE

1955 május 12

Békéscsabán tiz évvel ezelőtt alakult meg a képzőművészeti szabadiskola. Azóta neves rajztanárok, festőművészek figyelmét nem ismerve oktatják esténként a csabaiakon kívül a Gyóniról, Mezőberényből, Sarkadról is bejáró, nagyjából tíz fiatal növendéket.

Az eltelt tiz év alatt számos tehetség kibontakozását segítették elő a körben. Tiz növendék innen került képző- és iparművészeti főiskolára. A kör diszista Párizsa János, a kör egyik növendéke - aki most Achim L. András emléklakettjét és Pötöfi melliszobrát mintázza - alkotta meg a Békéscsaba főterén nemrég leleplezett Kulich Gyula bronz-mellszobrát.

A fiatal képzőművészek készítik a város szociális felújítását is, többen közülük diszitő és dekorációs munkát végeznek az üzemekben.

A tizedik évfordulón május 22-től kéthetes kiállításon mutatják be eredményeiket. A kört ez a lakommal Munkácsy Mihályról nevezik el./MTI/

Ke

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1955 május 12

12.óra 10 perc

Dispozitív filmet készítenek az abaujszántói járás két termelő-
szövetkezetének életéről

Vid -oz Hró VE

1955 május 12

Az abaujszántói járási kulturház fényképészeti szakkörének tagjai lelkes munkával segítik a környék mezőgazdaságának fejlesztését. Az elmúlt hónapokban a földművelésszövetkezeti boltok és a népboltok kirakataiban, valamint a falusi kulturotthonokban elhelyezett tablókon nemcsak a megműtés élenjáróit, de a legjobb tsz-ekben és egyéni gazdáknál alkalmazott fejlett agrotechnikai módszereket is népszerűsítették fényképeikkel.

még A fényképészeti szakkör tagjai nemrégiben elhatározták, hogy/több segítséget nyújtanak a mezőgazdaság fejlesztéséhez. Két, egyenként háromszáz fényképből álló dispozitív filmsorozatot készítenek a Göncruszakai Szabadság és az Abaujkéri Ötéves Műv. Termelőszövetkezet életéről és munkájáról. A dispozitív filmsorozat - amelynek első felvételei már elkészültek - az első tavaszi vetéstől kezdve az őszi zárásáig bemutatja a két tsz munkáját és tagjaik életét.

A járás mezőgazdasági szakemberei a két dispozitív film közzéhoz szöveget is írnak./MTI/

Büntető eljárás indult egy kukoricával spekuláló volt esendőr-
mester ellen

Vid VT/HM -oz Hró VE 1955 május 12

Süle Lajos volt esendőr-mester zánolyi lakost a hatóságok felszólították, hogy a birtokában lévő 55 mázsa körében felvásárolt csöveskukoricából 45 mázst állami szabaddolgozásra felvásárlási áron szállítson a Terményforgalmi Vállalat raktárába. A volt esendőr nem tett eleget a felhívásnak, s a 45 mázsa kukoricát fektén akarta értékesíteni.

A székesfehérvári járási ügyészség eljárást indított Süle Lajos ellen. A volt esendőr rövidesen bíróság elé kerül./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1955 május 12

12 óra 10 perc

Hatvan üzemi és falusi DISZ-szervezet készül a veszprémi járásban az ifjúsági szövetség kongresszusára

K Vid HÁ -cz Hné VE 1955 május 12

A veszprémi járásban harminc üzemi és harminc falusi DISZ-szervezet készül az ifjúsági szövetség második kongresszusára. Készülődésük nyomán a legtöbb helyen clevenebb, tartalmasabb lett a fiatalok élete, munkája, s ennek sokszor közvetlen hasznát látja az egész üzem vagy falu.

A nemesvámosi fiatalok például szervezeten résztvettek abban a nagyszabású társadalmi munkában, amellyel több kilométer hosszú utat javított ki a község lakossága. A barnagi di-szisták munkáját a legelő jökora részének megtisztítása dícséri. A vöröstői ifjúság brigádot alakított, amelynek tagjai a nagy mező-gazdasági munkákban segítenek az erre rászoruló betegeknek, öregek-nek, s a katonák családjának.

A Péti Nitrogénművek DISZ-szervezete - a vállalat-vezetőséggel egy" működve - havonta budapesti színházlátogatásra viszi a termelő munkában legjobban kitűnt husz-huszonöt fiatal. A várpalotai bányák DISZ-bizottsága mind többet foglalkozik az ifjúság nevelésével. Az eredményt mutatja az is, hogy több olyan fiatal, aki nemrég még "hivatásos verekedő" hírében állott, most maga figyel a rendre a DISZ műsoros rendezvényein. Várpalotán hét új labdarugó-csapatot szerveztek sokkal a fiatalokkal, akik addig semmiféle sportban sem vettek részt, s a kongresszus tiszteletére megindították a legényszállók közötti bajnokságot.

A veszprémi járás DISZ-bizottsága - amelynek titkára Honbolygó Ferenc küldöttként vesz részt majd a kongresszuson - értékes segítséget nyújt az alepszervezetek munkájához. A járás nagyobb községeiben előadássorozatot rendeznek a magyar történelm-nek és munkásmozgalmának a fiatalokat legjobban érdeklő eseményei-ről. Május második felében közös tanácskozásra hívják össze a vár-palotai nagyüzemek ifjú kommunistáit és fiatal műszaki vezetőit. A kulturális munkát segítik ezzel a tervükkel, hogy a kongresszusig a járás valamennyi nagyobb művészeti egyesítésében megalkitják a DISZ-osportot. /MTI/

1/0

B 22. kiadás

1955. május 12.

12 óra képerő

Számok a gépállomások fejlődéséről

Vid SJ/B/gy Ká VE

1955. május 12.

Nyírcsázótvén traktor a Hajdu
megyei gépállomásokon

Az ötéves terv kezdetén Hajdu-Biharban tíz gépállomás működött százötven erőgéppel. Ez a szám azóta meg többszöröződött. Ez év tavaszán huszonöt gépállomás nyolcszázötven traktorral segíti a megye termelőszövetkezéseit és egyenileg gazdálkodó dolgozó parasztjait a mezőgazdasági munkákban. Csupán univerzális traktorokból annyi van, mint 1949-ben az egész traktorállomány volt. A növényápolást száznyolcvan függesztett kultivátorral segítik, az aratásnál pedig 135 kombájn és 220 aratógép vesz majd részt.

260 százalékkal nőtt Szabolcs
megyében a géppel megmunkált terület

Az ötéves terv időszakában Szabolcs megyében több mint százhatvenmillió forintot fordítottak a mezőgazdaság fejlesztésére. A megye gépállomásaiban is jelentős változások történtek. Nyírcsázótvén kapott nagy szerelvényeket, tizenegy munkáspihenőt és több új gépállomás épült. Hetvenkét család költözhetett szőlőültetvény lakásba, két-százharminc traktoros pedig hosszulejratu állami hiteltől épített családi házat. Az erőgépek száma kétszázötven százalékkal megnőtt. Ennek megfelelően tavaly kétszázötven százalékkal nagyobb területen végeztek gépi talajmunkát, mint 1949-ben.

Hatvanhat könnyű traktor segíti a
növényápolást Tolnában

Tolna megyében tavaly huszonhat, az idén pedig már hatvanhat Zetor és univerzális traktor végez növényápolást. A megye gépállomásai huszonöt függesztett kultivátort is kaptak. A növényápolási kampányra gondosan felkészülnek a traktorosok, s nagyüzemi módokkal nagyobb területre kötöttek szerződést, mint tavaly. /MII/

B 23. kiadás

1955. május 12.

12. óra 15 perc

A Somogy megyei gépállomások teljesítették tavaszi tervüket

i Vid Ká Gy VE 1955. május 12.

A rossz időjárás miatt Somogyban is késve kezdték a tavaszi mezőgazdasági munkákat. Ez a kényszerítő még nagyobb lelkesedésre buzdította a somogyi traktorosokat. Naponta több mint 500 traktor dolgozott: korán reggeltől késő estig szántottak, vetettek.

Május 11-én beérkezett jelentések alapján a gépállomások igazgatóságja örömmel állapította meg, hogy a megye gépállomásai 100,1 százalékra teljesítették a tavaszi tervet és a múlt év tavaszához viszonyítva az idén 8000 normalhelddal több telejmunkát végeztek a termelőszövetkezeteknek. A sikerhez nagyban hozzájárult a nyugatdi, a labai és a kármeyi Gépállomás 140, 123, illetve 120 százalékos tervteljesítéssel.

A gépállomások most minden erejüket a növényápolásra összpontosíthatják. /MTI/

Százharminc hold szántóföld, rét és legelő öntözését kezdték meg Pápkesszi és Litér határában

i Vid Ká Gy VE 1955. május 12.

A Veszprém megyei pápkesszi és Litér közötti határában a termelési bizottságok javaslatára több mint száz hold szántóföld és harminc holdnyi rét és legelő öntözőcsatornáinak építését kezdte meg tavaly a Székesfehérvári Vízügyi Igazgatóság. A kiváló természeti adottságokkal rendelkező terület öntözéséhez kormányzatunk teljesen ingyen csaknem négy kilométer hosszú vízvezető árkot, tizenöt kisebb-nagyobb zsilipet és hét betonhidet létesített. Az öntözőcsatornák és a műtárgyak a napokban készültek el, a beüzemelését szerdán délután ünnepélyesen adták át a két szomszédos község dolgozó parasztságának. A Séd patakotól a főzsilipen átömlő víz estére már elárasztotta a földet az összes mellékcsatornát.

A pápkesszi és a litéri termelési bizottsági tagok és a dolgozó parasztek megfogadták, hogy az öntözött területen az eddigi átlag kétszeresét termelik: kukoricából harminc, cukorrépából kétezár mézecs termést akarnak betakarítani holdanként. /MTI/

Kp

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24. kiadás

1955 május 12

13 óra 55 perc

Időjárásjelentés

& Hné VE A Meteorológiai Intézet jelenti május 12.-én, csütörtökön délután:

Erős éjszakai lehülés

Dánián keresztül a grönlandi eredetű hideg levegő egy újabb hulláma árasztotta el Közép-Európát és utjában erős lehülést, záporokat és szeles időjárást okoz. A tegnapi nap folyamán Németországban és Lengyelországban 10-13, Csehországban 14-16 fokig melegedett fel a levegő. Melegebb időt csak a déli országokban találunk, ahol a nappali maximum eléri a 23-26 fokot.

Hazánkban szerdán felhős és szeles volt az idő, a keleti határszél kivételével sokfelé esett az eső. A lehullott csapadék mennyisége Szentgotthárdon 15, Kőrmenden 11, Marcaliban 10, Káldon, Somogyvároton és Szombathelyen 8 mm volt. A nappali hőmérséklet nyugaton 16-19, keleten még 21-23, Békéscsabán 24 fokig emelkedett. Ma hajnalban a borult ég miatt általában csak 8-12 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 0.5 fokkal magasabb, a légnedvesség napi középértéke 0.2 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás pénteken estig: nyugat felől csökkenő felhőzet, több helyen, főleg keleten és délen még eső. Mérsékelt szél, erős éjszakai lehülés, talajmenti fagyok. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható legalsó hőmérséklet éjjel: északon és nyugaton 1-4, máshol 4-7, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 13-16 fok között. /MTI/

L

25. kiadás

1955. május 12.

15 óra 45 perc

A Magyar Tudományos Akadémia Elnökségének nyilatkozata a Szovjetunió által az atomkutatás terén felajánlott segítségről

MPA Gy Li M 1955. május 12.

A magyar tudósok nagy örömmel fogadták a Szovjetunió nyilatkozatát, amely szerint Magyarország is részesül a Szovjetunió által már több országnak felajánlott tudományos, műszaki és egyéb segítségen az atomenergia előállítására, a békés célokra való felhasználása terén.

Ukhoz, hogy a támogatás jelentőségét helyesen ítéljük meg, világosan kell látnunk tudományunk, különösen természettudományunk helyzetét. A felszabadulás előtt a kísérleti tudomány - és ezen belül elsősorban a fizika - rendkívül elhanyagolt terület volt. A felszabadulás után pártunk és kormányunk - annak tudatában, hogy az országot és a szocializmust a tudomány segítségével felépíteni nem lehet - megkezdte a tudományos kutatás széleskörű fejlesztését, amint erre gazdasági helyzetünk megerősödése folytán lehetőség nyílt.

Iz a fejlődés most olyan fokot ért el, hogy sikeres folytatása külső segítség nélkül lehetetlenné válnék, ugyanis az atomenergia konstrukciójának igen bonyolult volta, az ehhez szükséges moderátor és különösen a /menyiségű hasadó anyag az atomenergia-val való foglalkozást kis országban külső segítség nélkül lehetetlenné teszi. Ezért most különösen időszerű, hogy abban a periódusban, amikor saját erőnkől nem tudtuk volna továbbvinni a szocializmus építésében olyan fontos tudományos programot, a Szovjetunió, nagylelkű felajánlásával megadja számunkra a további fejlődés feltételeit. /nagy-

A modern tudomány egyik leglényegesebb alkotórésze az anyag építőelemeinek, az atom finom szerkezetének, az atomreakcióknak a tanulmányozása. Ilyen tanulmányokat természetes radioaktív anyagok felhasználásával, valamint különböző gyorsítóberendezésekkel is lehet folytatni. De a kísérleti lehetőségek nálunk jelenleg erősen korlátozottak és egész új távlatok nyílnak meg előttünk, ha a vizsgálatok folyamán atommagiá segítségével előállított neutronokat használhatunk fel.

A mest. rséges radioaktív anyagokat ma már a tudomány és a technika legkülönbözőbb ágaiban alkalmazzák: orvosi és biológiai kísérletekben, mezőgazdasági és agrobiológiai problémák megoldásánál, nehéziparban röntgenmentes anyagvizsgálathál, a legkülönbözőbb kémiai folyamatok felderítésénél, stb. A Szovjetunió már eddig is jelentős segítséget adott ukhoz, hogy az izotóp módszereket a hazai kut. társ. bevezethessük és a különböző tudományágak, valamint az ipar problémáinak megoldására alkalmazzhassuk.

/Folyt. köv. /

/A Magyar Tudományos Akadémia...folyt / k MPA Gy Li Mi

Az atomkutatók legfontosabb eredménye maga az atommáglya és az atommáglyával működő erőmű. Az atomenergia segítségével termelt energia Magyarország szempontjából igen fontosnak látszik. Még olyan országokban is, ahol jóménységű és olcsó szén, vagy vízierőművek állnak rendelkezésre, azt mutatják a számítások, hogy évtizedes perspektívában az atomenergia legalább olyan olcsó lesz, mint a legolcsóbb szén, vagy vízi energia. Nálunk viszont, ahol a szén igen drága és vízierőművek nem oldhatják meg teljes mértékben energiaellátásunk kérdését, az atomenergia alkalmazása még sokkal fontosabb, mint más országokban. Az atomerőművek lehetővé tennék a kibányászott szén kémiai irányú feldolgozását és ezzel a magyar szénkinccnek a mai-nál sokkal gazdaságosabb felhasználását. Atomerőművek segítségével jóval nagyobb mennyiségű és olcsóbb energiát tudnánk termelni, mint jelenleg. Olcsó energia nagy mennyiségben, termelésünket lényegesen magasabb színvonalra emelné. A legkézenfekvőbb példa erre Magyarország alumínium problémája: hazánkban igen nagy bauxitlelőhelyek vannak, a bauxitból az alumínium előállítása azonban drága, mert ehhez nagymennyiségű elektromos energia szükséges. Atomenergia segítségével pedig bauxitunkból olcsó alumíniumot tudnánk előállítani.

Láthatjuk az atomenergia alkalmazásának széles perspektíváját, amelyet a Szovjetunió által felajánlott segítség magyarországon is a reális lehetőségek sorába állít. Bizunk abban, hogy ennek a lehetőségnek a kihasználása nálunk is az atomkorszak kezdetét fogja jelenteni.

Iz a jövő; de beszéljünk arról, hogy mit jelent a Szovjetunió által felajánlott segítség a jelen pillanatban. A háború óta különösen az imperialista államokban az atomkutatók terén folyó nagyfokú titkolódzás az ilyen kutatómunka elfojtásával fenyegetett. E folyamat most véget ér azzal, hogy a Szovjetunió bátran fellépett, feltárva gazdag tapasztalatait az atomkutatók terén és így lehetetlenné tette a titkolódzást, amely a tudományos fejlődést gátolta. De ez a nagyszerű lépés nemcsak arra szolgál, hogy most fokozott mértékben szabadon megindulhatnak a kutatások, hanem közelébb hozza egymáshoz a népeket, elősegíti a nemzetközi megértést és így nagy lépést jelent a világbéke biztosításában.

A Magyar Tudományos Akadémia Elnöksége nagy örömmel üdvözlő és köszöni a Szovjetunió részéről tapasztalt állandó segítségnyújtásnak ezen újabb megnyilvánulását és a maga részéről mindent meg fog tenni, hogy a felállítandó atommáglya és erőmű a magyar tudomány és hazánk gazdasági fejlődése céljából minél gyümölcsözőbb legyen.

Budapest, 1955. május 11.

Rusznay István
a Magyar Tudományos Akadémia elnöke.

/M II/

K

B 27. kiadás

1955. május 12.

16 óra 05 perc

Megjelent a piacon az üvegházi spárgatök és a töltényvaló zöldpaprikan. j. /Fd/ Gy Ká M¹ 1955. május 12.

A Nagyvásártelepre csütörtökön reggel 64.800 csomó zöldhagyma, 398.000 fej saláta, 146.000 csomó h- naposretek, 6.850 csomó ideai zöldség, 27.000 kiló paraj és sóska, 2.700 kiló új kelkáposzta, 1.500 kiló kel-level, 700 kiló rebarbara, 390 darab új korbákbé és 860 kiló csiperkegomba érkezett. A saláta zömét Nagykőrös, Csongrád és Szeged vidéke, az új kelkáposztát Mohács szállította.

A Tolbuchin körüli Nagycsamokon a fővároskörnyéki primorkertészetek már üvegházi spárgatököket és töltényvaló zöldpaprikát is árultak. /MII/

Irtják az acatot, a vadrepcét a növényvédő állomásokb Vid SJ/B/Gy Ká M¹ 1955. május 12.

kétszázötven vagon gabonával terem
több Csongrádban

Csongrád megye termelőszövetkezeteiben tavaly a legöt-
táz hold gabonaföldön irtották a gyomot vegyszerrel. A vállalkozó
kedvű termelőszövetkezetek eredményei meggyőzték a tartózkodókat.
A Gyálaréti Bónszomol TSZ számára tavaly hatvanhat hold őszi búzát
permetezett "Dicopur"-ral a növényvédő állomás. A gyomok csaknem tel-
jesen kipusztultak, s holdankint öt mázsával volt több a termés, mint
a kísérletképpen a permetezés nélkül hagyott részen. Ebben a termelő-
szövetkezetben most két száz holdon végeznek vegyszeres gyomirtást,
három géppel pusztítják az acatot és a vadrepcét. Kiszámították,
hogy holdankint harminchat kiló búza ár elegendő a vegyszerre és a
munkadíjra és ez többszörösen megtérül a termésteletről.

A megye termelőszövetkezeteiben vegyszerrel eddig több
mint kétezer holdon irtották ki a gyomokat, s még további háromezer
hold gabonaföldön permeteznek. A Bónszomol TSZ tavalyi tapasztalata
alapján a vegyszeres gyomirtással mintegy kétszázötven vagon gaboná-
val termelnek többet a megyében.

Bemutató a Keszthelyi Szabadság
Termelőszövetkezetben

A csopaki növényváló állomás a Keszthelyi Szabadság
Termelőszövetkezetben a környék szövetkezeti elnökeinek, brigáolveze-
tőinek és községi mezőgazdasági előadóinak bemutatta az új típusú,
gyors gyártmányú "Rapidox" permetező-porozógép munkáját.

II /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1955. május 12.

16 óra 05 perc

/Irtják az acatot...folyt./ ö Vid SJ/B/Gy ká mi

A bemutató részvevői örömmel állapították meg, hogy a vegyszeres gyomirtással nemcsak ezévre, hanem az elkövetkező évekre is nagyrészt gyomtalanítani lehet a földeket. A Szabadság Termelősövetkezet buztábláján a permetezés után két nappal a kétszikű gyomok már hervadásnak indultak.

1500 holdon permetezett eddig a nagybajomi növényvédő állomás

A Somogy megyei nagybajomi növényvédő állomás nyolc motoros permetezőgépe napok óta irtja a gyomokat. Eddig ezeröttszáz holdon fejezték be a munkát, többi között a Boresi Vörös Csillag TSZ-ek ötven, a Szabási Új Barázdának ötven, a Mosdósi Alkotmányoknak hatvan holdon végezték el a vegyszeres gyomirtást.

A növényvédelmi héten befejezik a gabonaföldek gyomtalanítását Heves megyében

A kedvező időjárás hatására Heves megyében is szárba szökkennek a kalászosok. A termelősövetkezetek és egyénileg gazdálkodók a megye egész területén hozzáálltak a gabonaföldeken élőködő gyomok pusztításához. A gyöngyösi növényvédő állomás korszerű permetező gépeivel mintegy háromezer hold vegyszeres gyomirtására szerződtött. E területnek körülbelül felén már el is végezték a permetezést. A megye termelősövetkezetei és dolgozó parasztjai május 16-tól 21-ig növényvédelmi hetet rendeznek, amelynek során a gabonaföldek gyomtalanítását is befejezik.

Szórják a magyar gyártmányú DIKONIAF vegyszert a velencei növényvédő állomás körzetében

A velencei növényvédő állomás Fejér és Komárom megyében dolgozik. Az állomás négy brigádja eddig több mint kétezer holdon irtotta vegyszerrel a gyomot. Az idén első ízben használják a magyar gyártmányú DIKONIAF vegyszert, amelyet motoros gépekkel szórnak az őszi és tavaszi kalászosokra. /MTI/

B 29. kiadás

1955 május 12

16 óra 10 perc

Megkezdődtek már a jelentkezések az MTH műszaki iskoláiba és műszaki osztályaiba

i Hbj/Szl Vg Hné Mi 1955 május 12

A magyar iprnak mind több olyan szakmunkásra van szüksége, aki lépést tud tartani a technológia fejlődésével, aki kiváló szakmai ismereteken kívül magasabb általános műveltséggel is rendelkezik. Ezért az érettségizett fiatalok szakmai oktatására az MTH alaposan felkészült. Új típusu műszaki iskolákat és műszaki osztályokat szervez, amelyekben kizárólag érettségizett fiatalok szakmunkás-oktatásával foglalkoznak. Budapesten 2 MTH intézetet, a Wesselényi utcai 30-as és a Hernád utcai 14-es számút, vidéken pedig a gödöllői 202-es számú intézetet alakítják át műszaki iskolává. Ezenkívül - a lehetőségekhez mérten - több budapesti és vidéki MTH intézetben külön műszaki osztályokat szerveznek.

A tervek szerint az MTH rendszeréhez tartozó valamennyi szakmában képeznek érettségizett tanulókat. Az érettségizettekkel szemben nagyobb követelményeket támasztanak, mint a többi ipari tanulóval szemben, ugyanakkor nagyobb előnyöket is biztosítanak számukra. Az általános iskola 8. osztályát végzett ipari tanulóktól a szakmunkásvizsga letételekor 4-es kategóriájú szakmunkát követelnek, - de csak a harmadik év végén. Az érettségizett tanulók a szakmától függően másfél, két és fél évig tanulják szakmájukat. Tehát lényegesen rövidebb idő alatt sajátítják el a tudnivalókat, mint a többi ipari tanuló, viszont náluk is 4-es kategóriájú szakmunka a követelmény. Ha azonban lesznek közöttük olyanok, akik aránylag rövid képzési idő lejárta előtt is képesek 4-es kategóriájú munka elvégzésére, azok fél évvel a kiképzési idő lejárta előtt már szakmunkás vizsgát tehetnek.

Az érettségizettek a sikeres szakmunkásvizsga után a műszaki iskola elvégzését igazoló szakmunkás bizonyítványt kapnak. Az ilyen bizonyítvánnyal rendelkező fiatalokat - amennyiben bizonyos időt szakmájukban is eltöltöttek - az Oktatásügyi Minisztérium előnyben részesíti a Műszaki Egyetem esti- és levelezőtagozatán történő felvételnél.

Az MTH műszaki iskoláiba és műszaki osztályaiba már megkezdődtek a jelentkezések. Jelentkezni az Oktatásügyi Minisztérium jelentkezési lapjával lehet a gimnáziumok igazgatóinál. Csak azok az érettségizettek jelentkezhetnek, akik 19. életévüket 1955. december 31-ig még nem töltik be. /MTI/

TL

B 30. kiadás

1955. május 12.

16 óra 25 perc

245 lakás épül Óbudán

t SZB/SZB/Gy Vg VE 1955. május 12.

Az Óbudai piactér szomszédságában, a Vihar utca és a Hunor utca sarkán két háromemeletes lakóház építését kezdték meg a 22. számú Állami Építőipari Vállalat dolgozói.

A két épületben összesen 104 egy- és kétszobás, cserépkályhafűtéses lakás lesz. Az építők már megkezdték a munkákkal a 9000 köbméter föld kiemelését. A Hunor utca másik oldalán augusztusban még három lakóház épül, amelyekben 141 lakás új, maji kényelmes otthont a dolgozóknak. Az építőipari brigádok már elkészítették éves ellentervüket. Ugy határoztak, hogy a 104 lakást az év végéig tető alá hozzák, a másik három épületet pedig a pincefödémig készítik el.

/MTI/

Jan Swiderskinak, a Lengyel Néphadsereg Színháza Magyarországon tartózkodó művészeti igazgatójának nyilatkozata

t VE/Fa/Gy - cz VE 1955. május 12.

Jan Swiderski, a Lengyel Néphadsereg Színházának művészeti igazgatója néhány hete tanulmányuton hazánkban tartózkodik. Rendező és színész is, aki Gorkij "Éjjeli menedékhely"-ének bérletéért állami díjban és Gergely Sándor "Vitézek és hősök" című darabjában az őrnagy alakításáért állami jutalomban részesült. Jan Swiderski az alábbiakat mondotta az MTI munkatársainak:

- A Lengyel Néphadsereg Színháza arra törekszik, hogy olyan darabokat mutasson be, amelyek a Lengyel Néphadsereg hagyományait ápolják, s elsősorban a katonákhoz szólnak. Repertoárja változatos. Nemrég mutattuk be Kusnier "1949." című darabját, amely a szocialista építés első nehézségeiről, azok leküzdéséről és a Lengyel Néphadseregről szól. A szovjet Visnyevszkij "Optimista tragédiá"-ján, a lengyel klasszikus Wispianski "Lakodalom" című darabján kívül bemutatásra került Aristophanes "Béké"-je s most egy Shakespeare-dramára, valamint egy új lengyel színmű bemutatására készül a színház.

- A Lengyel Néphadsereg Színháza szép feladatának tartja hogy segítse a néphadsereg színjátszó együtteseit. Ezt a tevékenységet a Lengyel Néphadsereg Központi Háza munkájának keretében végzi, s a színészek - mint instruktorok - tanítják a néphadsereg művészegyüttesek tagjait. Színházunk a jövő hónapban költözik át régi épületéből a szovjet nép által ajándékozott Tudomány és Kultúra Palotájába.

/Folyt.köv./

B 31. kiadás 1955. május 12.

16 óra ²⁵ perc

/Jan Swiderskinek...folyt./ t VF/Fd/Gy -cz V3

- A lengyel kulturális tanács közelmultban megtartott 13. ülése határozatainak értelmében arra törekszünk, hogy színházaink kialakítsák sajátos arculatukat. Lengyelország 80 színháza között már több ilyen egyéni arculatú színházzal büszkélkedhetünk. Ilyen például a lengyel Nemzeti Színház és kamaraszínháza, a Modern Színház. Igen határozott, harcos műsorpolitikát alakított ki például a legújabb színház is, amely legutóbb Majakovszkij "Fürdő" című szatiráját mutatta be. Színházaink dramaturgiái nagy erőfeszítéseket tesznek, - folytatta Jan Swiderski - hogy színvonalas, mai tárgyú darabok szülessenek. A mai tárgyú lengyel darabok közül Leon Kruczkowski ismert "Julius és Ethel"-je, valamint a lengyel falu szocialista építéséről szóló "Gyom" című Wamínski-darab a legsikerültebb, amelyet egy éve mutatott be és azóta is játsszik az Athenaeum Színház.

- Színházművészetünk fejlesztésének problémái sok vonatkozásban azonosak. Ezért is gondolom, hogy ha kapcsolatainkat szorosabban kiépítjük, hamarabb és könnyebben oldhatjuk meg színművészeti és dramaturgiai problémáinkat, - mondotta Jan Swiderski. Társulatunk nagy hasznára vált, hogy tavalyi vendéggjátékai során közvetlenül megismerkedhetett a szovjet közönséggel. Szeretnénk a közel jövőben magyar darabot is bemutatni a Lengyel Néphadsereg Színházában.

- Budapesti tanulmányutam idején legszebb színházi élményem a Nemzeti Színház Bánk bánja és Othellója volt. De nagyon mély benyomást tett rám a Néphadsereg Színháza, s általában a magyar színházak művészeinek szakmai tudása, - s bár egyben-másban eltér a lengyel színjátás stílusától - magas színvonalú művészete, - fejezte be nyilatkozatát Jan Swiderski, a Lengyel Néphadsereg Színházának művészeti igazgatója./MTI/

Egyszerűsítették az autóközlekedést a Margit hírről Újpest felé

t KF/Szb/Gy Vg VE 1955. május 12.

A Margit híd pesti déli oldalán a felső Dunapartot felszabadították az átnemű gépkocsiforgalom részére is. Így a Margit hídról Újpest felé haladó járműveknek nem kell a zsúfolt Marx téren keresztülhajtanick, hanem a Balassi Bálint utcán, majd a Balaton utcán át kis ívben kanyarodva érhetik el a felső Dunapartot. Itt a Margit-híd alatt áthaladva folytathatják utjukat az újpesti rakparton./MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1955 május 12

16 óra 40 perc

Vasárnap rendezik a második KRESZ-versenyt

1 KF/Fd Vg Hné VE 1955 május 12

A Belügyminisztérium közlekedésrendészeti osztálya és a KPM autófelügyelete május 15-én, vasárnap reggel 8 órától rendezi meg a gépkocsi- és motorkerékpárvezetők második KRESZ-versenyét. A versenyen résztvehet minden gépjárművezetői igazolvánnyal rendelkező gépkocsi- és motorkerékpárvezető. Az egyéni versenyen kívül csapatversenyt is rendeznek. Vállalatok és közületek három főből álló csepetet indíthatnak. A versenyre reggel/vasárnap/8-12 óráig a Hősök terén lehet jelentkezni.

A közlekedési szabályokat legjobban ismerő gépjárművezetők - a verseny győztesei és helyezettjei - értékes jutalmat kapnak, a hibepont nélküli versenyzőket pedig jelvénnel tünteti ki a Belügyminisztérium. /MTI/

A Sztálin Vasmű nagyolvasztója változatlanul tartja első helyét a nagyolvasztóművek versenyében

1 TP/HM Vg Hné M1 1955 május 12

A kohászati üzemek dolgozói a felszabadulási versenyben elért jó eredményeiket az egyenletes ütemű termelés fokozottabb megvalósításával májusban mindjobban növelik.

Május első harmadában martinászaik 1233 tonna martinacéllal gyártottak többet az előirányozottnál. A hónap első tíz napján a hengerészek is kitettek magukért, mert 268 tonna hengerelt készáruval adtak többet a népgazdaságnak, mint amennyit terveik előírtak.

A nagyolvasztók versenyében a Sztálin Vasmű dolgozói változatlanul a versenyzők élén haladnak. Május első tíz napján esedékes tervelőirányzatukat 103 százalékra, szerdán reggelig napi tervüket 110 százalékra teljesítették. Az ózdi és diósgyőri nagyolvasztóművek dolgozói is jó eredményekről számolhatnak be: szerdán reggelig esedékes napi tervüket 101,2, illetve 101 százalékra teljesítették.

/folyt.köv./

/A Sztálin Vasmű...folyt/ 1 TP/HM Vg Hné M1

A martinások versenyében is örvendetes eredmények születtek: A sztálinvárosi martinások dekádtervüket 121.4, szerdán reggelig napi tervüket 114.4, a diósgyőri martinások dekádtervüket 102, napi tervüket 102.8 százalékra teljesítették.

A durvehengerdek közötti versenyben 108.7 százalékos dekád-, 120.4 százalékos napi tervteljesítéssel az ózdi hengerek járnak az élen./MTI/

Ljvovi lapok megemlékezései a magyar kulturális életről

1 Fm/Fm Li Hné VE

1955 május 12

A ljvovi lapok az utóbbi időben több olyan cikket közöltek, amelyek a magyar Népköztársaság kulturális eredményeit ismertetik és méltatják. A Ljovszkaja Pravda közölte Vágó Tibor magyarszármazású szovjet főiskolai hallgató cikkét "A szabad Magyarország költészete" címmel. A ljvovi Komszomol lapjában, a Leninszka Mology című ukrán lapban ugyancsak Vágó Tibor tollából jelent meg cikk József Attiláról, a költő születésének 50. évfordulója alkalmából. A Ljovszkaja Pravda rövid ismertetőt közölt magyar festőművészek alkotásairól és a magyar reprodukciós-kidállításról, amelyet a ljvovi Allami Képtár rendezett a Magyar-Szovjet Barátság Hónapja alatt./MTI/

Uj külszinfojtéses bánya nyitását kezdték meg Tatabányán

1 Vid Hbj/Bné Vg Hné VE

1955 május 12

A Tatabányai Szénbányászati Tröszt májusi tervteljesítését nagyban gátolja, hogy az oroszlanyi külszinfojtéses bányában a letakarítási munkálatok nem tartanak lépést a szénfejtéssel. A terv meredéktalan teljesítése érdekében a tröszt műszaki vezetői úgy határoztak, hogy az oroszlanyi külszinfojtéses bánya kiesésének pótlására Tatabányán nyitnak új külszinfojtéses bányüzemet. A nagyméretű földmunkák elvégzésére hatalmas gépeket helyeztek üzembe. A fedőréteg letakarítása után igen jelentős mennyiségű szénvagyonnyal nyernek az új bányában. Még további két bagger üzembehelyezésével el akarják érni, hogy június első felében már innen pótolják az oroszlanyi külszinfojtés kiesését. Így azután elég időt nyernek a hoz, hogy Oroszlanban a megvastagodott

fedőréteget letakarítsák és mire a tatabányai külszinfojtéses bányában elfogy a szén, Oroszlanon ismét teljes üzemmel dolgozhat a külszinfojtés./MTI/

B 34. kiadás

1955 május 12

16 óra 50 perc

A DISZ-kongresszus tiszteletére indított munkaversenyben érték el a száz százalékos és pécsmezzei ifjúsági kőművesbrigádok

1 Vid Hbj/Bné Vg Hné VE 1955 május 12

Az épülő pécsmezzei bányászlakótelep tanépítőközösségén több mint száz ipari tanuló és az év elején vizsgázott fiatal gyakorló szakmunkás dolgozik. A vezetőknek még nearég komoly gondot okozott, hogy a kevésgyakorlatú fiatalokkal befejezhetik-e határidőre az új épületeket, amelyekben több mint száz családnak nyujtanak szép új otthont.

Verkes István, Gerényi József és Áresz Ferenc gyakorló kőművesek DISZ-brigádjai adták meg erre elsőnek a választ. Azon a 77-lakásos épületen, amelynek külső homlokzatát készítik, kifogástalan minőségű munkával áprilisi 80 százalékról május elseje óta száz százalékre növelték teljesítményüket. Az idős szakmunkások úgy támogatják a fiatalokat, hogy azok a hónap végére már elérhessék a 120 százalékos. A fiatalok szorgos munkája biztosíték erre, hogy a mezzei építkezésen egyetlen nappal sem hátráltatják az új lakások átadását./MTI/

Több mint 200 tonna acélt hengereltek egy nap alatt a dísgyőri durvahengerműben

1 Vid Hbj/Bné Vg Hné M1 1955 május 12

A Lenin Kohászati Művek durvahengerműjének dolgozói májusban mindig telteljesítették napi tervüket, a legjobb eredményt azonban a csütörtökre virradó három műszak alatt érték el. Nemcsak mind a három hengersor, de valamennyi brigád is telteljesítette a műszaktervét. Így csütörtökre virradóra egyetlen nap alatt több mint 200 tonna hengerelt acélt adtak a népgazdaságnak. Ezzel a kiváló eredménnyel a durvahengermű dolgozói csütörtök reggelig előírt havi terven felül már 1123 tonna hengerelt acélt termeltek./MTI/

Megkezdte az ivóvízszolgáltatást a gönci vízmű

1 Vid Hbj/Bné Vg Hné VE 1955 május 12

A Borsod megye északi részén fekvő Gönc községben hosszú évek óta megoldatlan probléma volt az ivóvízellátás. A falu dolgozói a határban lévő forrásokból lejtőkkel hordták haza az ivóvizet. A község határában új, törpe vízművet létesítettek, amely vizet mintegy 1400 méteres csővezetékön szállítják a községbe. A szivattyúk naponta mintegy 60 köbméter vizet emelnek ki, amely bőven fedezi a község vízszükségletét. A gönci törpevízmű próbizemeltetését csütörtökön megkezdték./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1955. május 12.

17 óra 40 perc

A helsinki béke-világtalálkozóra készülnek békabizottságaink

ö Vid HA/Szl/Gy -oz Mi 1955. május 12.

Kisgyűlések Tolnában

Tolna megye békabizottságainak tagjai kisgyűléseken, esti beszélgetéseken ismertetik a dolgozók tízezreivel a közeli béke-világtalálkozó jelentőségét. A beszélgetéseken sok szó esik a Szovjetunió békapolitikájáról, többi között arról, hogy a békotábor vezető ereje segítséget nyújt hazánknak az atomerő békés felhasználásában.

Készülnek már az ajándékok Borsodban

Borsod megye városiban és falvainak is lelkes készülődés folyik már a nagy találkozóra. A megyei békabizottság 1200 kisgyűlésen és több mint 100 műsoros békeesten ismerteti a lakossággal a nemzetközi békeharci időszerű eseményeit. Számos helyen gyönyörű ajándékokat készítenek a találkozó résztvevőinek. Ötven mezőkövesdi matyó asszony például esti szabadidőjében már hímözi azokat a terítőket, amelyeket a nyugatnémet békeharcosoknak küldenek. Az Ózdi Kohászati Üzemek dolgozói a kohók kópmáival díszített kazettán dolgoznak, amelyet spanyol békeharcosoknak szólnak. /MTI/

A husz budapesti üzem példáját követve...

ö TP/HM/Gy Vg Mi

1955. május 12.

A dorogi Szénbányászati Tröszt

dolgozói, vágárok, csillések, technikusok, mérnökök megvitatták a husz budapesti üzem dolgozóinak versenyfelhívását és elhatározták, hogy az 1955. évre tervfeladataik teljesítése érdekében csatlakoznak a felhíváshoz.

A dorogi bányászok ígérik, hogy ebben az évben törven felül 300.000 tonna szenet adnak népgazdaságunknak. "Szántermelésünk minden tonnájának költségét - mondják vállalásukban - 50 fillérrel csökkentjük." A gazdaságosabb termelés megvalósítása érdekében a dorogi bányászok azt is elhatározták, hogy 760 köbméter faanyagot és 600.000 forint értékű különböző anyagot takarítanak meg. Igérik, hogy az egy főre eső termelési értéket a munka jobb megszervezésével, új módszerek alkalmazásával, éves viszonylatban 200 forintra növelik.

II /Folyt.köv./

/A hazai budapesti üzem...1.folyt./ ö TH/HM/Gy Vg Mi

A dorogi bányászok vállalásuk megtételével egyelőre legelővet írték a Tatai Szénbányászati Tröszt dolgozóihoz, amelyben hangsúlyozták, hogy a tatai bányászokkal vívott párosversenyüket az éves terv befejezése érdekében még nagyobb mértékben kívánják folytatni, mint eddig.

△ bányai

△ Kismotor és Gépgyár

Dolgozói a versenyfelhívás hoz csatlakozva ígrik, hogy éves tervüket december 21-re befejezik és exporttervüket december 24-ig teljesítik. Az önköltséges csökkentés, a termelés növelése érdekében vállalják, hogy jobban megszervezik munkájukat, gondoskodnak az üzemek jobb szerszám-ellátásáról, a dolgozók részére gondosan elkészített műveleti utasításokat adnak ki. A minőség javítása érdekében több alkatrész készítésénél bevezetik a kokillába történő öntést. Igérik, hogy a tervezett 1.5 százalékos önköltséges csökkentés helyett 1.8 százalékkal csökkentik az önköltséget.

△ Hang- és Kéntechnikai Gyár

Dolgozói vállalják, hogy termelési tervüket december 20-ig befejezik. Igérik, hogy az ütemes termelés fokozottabb megvalósításával augusztusra annyira felfejlesztik üzemüket, hogy az augusztusi készáru-termeléshez szükséges alkatrészekből már 20 napi szereléshez szükséges tartalékanyag áll majd rendelkezésükre.

△ Dorogi Szénfeldolgozó Vegyipari Vállalat

Dolgozói megígérték, hogy éves tervüket december 21-én befejezik s a hátralévő időszakban többi között 942 tonna félkokszt, 436 tonna karbidot és 131 tonna szurkot gyártanak előírányszatukon felül. Elhatározták, hogy termékeik összehasonlítható önköltségét 284.000 forintra csökkentik az év végéig. A vállalás teljesítése érdekében megfogadták még azt is, hogy több berendezés hatásfokát megjavítják s változatlan mennyiségű alapanyagból több acetilénigázt készítenek. A karbantartó brigádok megígérték, hogy a lejárólókemencék és desztillálóüstök javítási idejét megrövidítik.

/Folyt.köv./

B 37. kiadás 1955. május 12.

17 óra 40 perc

/A husz budapesti üzem... 2. folyt./ ö TF/HM/Gy Vg Mi

A Textilfesték és Vegyitermék
Vállalat

munkácsi úgy tervezik, hogy 1955. évi előirányzatukat december 1-re teljesítik és a második, harmadik, illetve negyedik negyedévben a tervezett anyaghiányából 1,6 százalékos megtakarítást. Formáikat ebben az évben gazdaságosabban állítják elő a tervben előírtnál, az egy főre eső termelési értéket négy százalékkal túl teljesítik. A karbantartók elhatározták, hogy havonta legalább 1000 forint értékű anyagot takarítanak meg az időn. A kutatólaboratórium dolgozói több különleges vizsgálat elvégzésére és új készítmények gyártására tették felajánlást többi között. Határidőnek a második negyedév végét jelölték meg.

A Hajdusági Gyógyszergyár

munkácsi és munkásnői csatlakozásukban megfogadták, hogy december 31-ig 1,776.000 forint értékű penicillint készítenek tervon felül. Egy százalékkal növelik az egy főre eső termelési értéket és az összehasonlítható befejezett gyártmányok 1954. évi önköltségét 2,326.000 forintra csökkentik. A procaincsó kitemelési százalékának megjavításával többeképpen 360.000 forint értékű penicillint készítenek. Több üzemrész anyagtakarékosságot és gyártási veszteségcsökkentést ígért meg.

A Magyar Viscosa Gyár

dolgozói megfogadták, hogy december 20-ra teljesítik éves tervüket és számos termékükből, így szivacsból 38.000, celofánból 68.000, műrostból 1,290.000, műselyemből 718.000 forint értékű mennyiséget gyártanak előirányzaton felül. Vállalták, hogy az összes selyemtermékek 84 százaléka I. és II. osztályú lesz. A termelési költségeket az anyag gazdaságosabb felhasználásával 412.000 forintra csökkentik.

Az Északmagyarországi Áramszolgáltató
Vállalat

többi között megígérte, hogy 1955. évi építőipari tervét december 20-ra befejezi és hiánytalanul végzi el a tervszerű megelőző karbantartási munkákat. A dolgozók elhatározták, hogy december 31-ig 1,200.000 forint értékű többelmunkát végeznek, amivel termelészövetkezeteket és állami gazdaságokat villamosítanak.

/Folyt. köv./

B 38. kiadás

1955. május 12.

18 óra 10 perc

/A husz budapesti üzem... 3. folyt./ ö T/HM/Gy Vg Mi

Október 31-ig berendezéseiket felülvizsgálják s a lebontásokból ki-
kerülő anyagok 60 százalékát újra felhasználják. Az önköltséget
1954-hez viszonyítva 5 százalékkal csökkentik. Minden negyedévben
munkásvédelmi ujtási hetet rendeznek és a patronált Tiszadadi Béke
Termelőszövetkezetet a továbbiakban fokozottabban segítik./MTI/

A német szakszervezeti küldöttség,

k SZOT Gy -oz Mi 1955. május 12.
amely a SZOT elnökségének meghívására résztvett hazánkban a május
elsejői ünnepségeken, május 12-én hazautazott./MTI/

Németh Gyula Kossuth-díjas akadémikus

i Bc/TI/Gy -oz Bn 1955. május 12.
a Magyar Tudományos Akadémia kiküldetésében két hónapra tanulmány-
utra a Szovjetunióba utazott./MTI/

Lenin emlékestet rendez az MSZT

i MS/dg/Gy -oz Mi 1955. május 12.
Az MSZT tudományos és művészeti szakosztályai május
13-án, pénteken délután 6 órakor Lenin emlékestet tartanak a Thököly
ut 73.szám alatti MSZT-klubban. Az esten Nagy Sándor Sztálin-díjjal
kitüntetett Kossuth-díjas író mond beszédet, amelyhez hozzászólnak
Hincz Gyula festőművész, Pásztor János színművész és Pényi András, a
Madách Gimnázium igazgatója. Fellépnek Horváth Ferenc és Ilosvai
Katalin, a Madách Színház művészei./MTI/

A magyar-bolgár kulturális csereegyezmény

i Bc/TI/Gy -oz Bn 1955. május 12.
keretében a Magyar Tudományos Akadémia vendégként hazánkba érkezett
Nikolina Ljubomirova Bozsilova agrokémikus. A csehszlovák-magyar
kulturális csereegyezmény alapján ugyancsak a Magyar Tudományos
Akadémia vendégként Magyarországra érkezett Jirina Zelona fiziológus
/MTI/

B 39. kiadás

1955. május 12.

18.30 óra 31 perc

Magyar népművészeti kiállítás nyílt az indiai Rohtakban

f Fm/Fm/Gy Li KM 1955. május 12.

Az indiai-magyar kulturális bizottság rendezésében magyar kiállítás nyílt a Delhitől körülbelül 60 kilométerre fekvő Rohtakban. A kiállítás anyagának túlnyomó részét magyar népművészeti alkotások képezik. A megnyitó ünnepségen megjelent Gbhir Singh, a rohtaki kerület kormánybiztosa, ünnepi beszédet mondott. K. Sanyal kollégiumi igazgató, továbbá Pandit Csatur Malavija képviselő, a kulturális bizottság tagja. A "Hindustan Standard" és a "Tribune" című lapok hírt adtak a kiállítás megnyitásáról. /MTI/

Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottságának esztortői ülése

i Im/Szné/Gy Li KM 1955. május 12.

Budapest Főváros Tanácsa végrehajtó bizottsága május 12-i ülésén megvitatta a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár munkáját. A fővárosnak ez a könyvtára magasszinvonalú közművelődési és tudományos szakkönyvtár, a Budapest történelmére vonatkozó nyomtatványok muzeális gyűjteménye, nagyjelentőségű bibliográfiai és tudományos munkásság színhelye. Módszertani osztálya 1953-ban alakult. Azóta a könyvtári és könyvpropaganda módszereinek tökéletesítése és terjesztése terén egyre szebb eredményei vannak: 1953 óta a kerületi könyvtárak, a kiállítások, felolvasások és ankétok százait rendezték az olvasók részére. A jövőben a könyvtár még nagyobb gondot fordít a "Budapest gyűjtemény" fejlesztésére és a főváros történetét előmozdító kutatómunkára. Egyre több segítséget kíván adni a kerületi tanácsai könyvtáraknak és kiszélesíti működési körét a nagyüzemi könyvtárakra is.

Megállapította a vb. azt is, hogy Budapest fő utvonalainak kialakítása a főváros fejlődésének jelentősen tényezője. Ezért minden olyan intézkedéshez, amely a főváros fő utvonalaiban építészeti megjelenését érinti, a városrendezési osztály vezetőjének hozzájárulása, a közlekedést érintő kérdésekben pedig a közlekedési igazgatóság vezetőjének a hozzájárulása is szükséges. A jövőben ilyen intézkedéseket az előzetes engedélyek megadása nélkül nem lehet tenni.

A végrehajtó bizottság ezen az ülésén ismét foglalkozott a KOZERT Bőldség Gyümölcs Vállalatok munkájának megjavításával. Megállapították, hogy a legutóbbi vita óta már születtek eredmények: a kerületi vállalatok a helyi termelősövetkezetekkel és az egyéni gazdákkal 1955. második negyedére 2 millió forint értékű szállítási szerződést kötöttek.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E L

B 40. kiadás

1955. május 12.

10 óra 05 perc

/Budapest Főváros Tanácsa...folyt./ 1 Im/Szné/Gy Li KM

Igy a lakosság olcsóbb és friss főzelékhez, gyümölcshez jut. Megrövidült a vidékről felérkező áruk útja is - a nagyvásártel epről egyenesen az üzletekbe kerülnek. A váratlanul felérkező nagyobb mennyiségű áru hasznosítására pedig tartósító üzemet rendeznek be, ahol 80 vagon savanyukáposztát és 80 vagon vegyes savanyúságot állítanak elő.

Megváltozik a helyiipari tanulók elméleti oktatása: az 1955-56-os tanévtől kezdve a vas-, fa- és építőipari szakmákban, az 1956-57-es tanévtől pedig valamennyi szakmában oktatásukat az MTH biztosítja. Az MTH felelősséggel gondoskodik a tanulók oktatásáról, vállalja a beiskolázás feladatait, lebonyolítja a szerződéskötelességeket, bevonja a fiatalokat az MTH DISZ-szervezetébe és az MTH tanulókkal közös, megkülönböztetés nélküli, kulturális és sportfoglalkozásban részesíti. A helyiipari tanulók oktatásának ellenőrzését társadalmi munkában az ipari állandó bizottság végzi./MTI/

B 41. kiadás

1955. május 12.

20 óra 30 perc

Megnyitották az Építőipari Műszaki Egyetem tudományos előadás-sorozatát

i VF/Szb/PE Li Bn

1955. május 12.

Az Építőipari Műszaki Egyetem szakszervezeti klubhelyiségében csütörtökön ünnepélyesen megnyitották az egyetem szakszervezeti bizottsága és a DISZ oktatói alapszervezete által hazánk felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából rendezett tudományos előadás-sorozatot.

Az ünnepélyes megnyitón részt vettek Cholnoky Tibor rektor, a tanszékvezető professzorok és az egyetemi oktatók. Reischl Antal rektorhelyettes megnyitóbeszéde után Gyórfy Gábor docens, Stuber Ervin tanársegéd és Zádor Mihály aspiráns, - a mérnöki karon Balla Árpád adjunktus és Korda János tanársegéd tartott előadást. /MTI/

A János Kórház alapításának hatvanadik évfordulója alkalmából tudományos ülés kezdődött csütörtökön

t VF/Szb/PE Li Bn

1955. május 12.

Csütörtökön délután tudományos ülés kezdődött az Orvos Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Semmelweis színházának előadótermében. A tudományos ülést a János Kórház fennállása 60. évfordulója alkalmából rendezték meg. Az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Semmelweis színházának előadótermében a tudományos ülés szakon megjelent Román József egészségügyi miniszter, Fajkos Aladár, az MDP XII. kerületi pártbizottságának első titkára, Lombos Mihály, a XII. kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke. Az ülés elnökének üdvözlő szavai után dr. Horváth Boldizsár, az orvostudományok kandidátusa tartott előadást a János Kórház múltjáról, majd dr. Rochlitz Árpád beszélt a János Kórház jelenéről és jövőjéről. A megnyitó előadásokat számos tudományos referátum követte. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1955. május 12.

20 óra 50 perc

Csehszlovák felsőoktatási küldöttség érkezett hazánkba

i VF/Szb/PE Bn

1955. május 12.

Frantisek Ivan Cabicar, az ostravai Bányászati Főiskola dékánja vezetésével hattagú felsőoktatási küldöttség érkezett Budapestre. A főiskolai tanárokból és egyetemi professzorokból álló küldöttség kétheti tanulmányutja folyamán egyetemünk oktató és tudományos munkáját tanulmányozza. /MTI/

Irodalmi est Csehszlovákia felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából

t Bc/TI/PE Bn

1955. május 12.

A Magyar Írók Szövetsége és a Kulturkapcsolatok Intézete Csehszlovákia felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából csütörtökön irodalmi estet rendezett a Művészeti Szövetségek Házában. Az ünnepi esten ott volt Kerek Gábor, a Kulturkapcsolatok Intézetének főtitkára, számos Kossuth-díjas tudós, író, művész. Megjelent az esten Eduard Rázga, a Csehszlovák Köztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa, a nagykövetség több tagja, valamint a budapesti diplomáciai képviselők több tagja.

Veres Péter Kossuth-díjas, a Magyar Írók Szövetségének elnöke mondott megnyitót, majd utána Illés Béla Kossuth-díjas író tartott ünnepi beszédet.

Vázolta a cseh nép harcát, amelyet több évszázadon át a Habsburg-uralom ellen folytatott. Ismertette Csehszlovákia népeinek a német megszállás, a hazai és a nemzetközi burzsoázia ellen vívott küzdelmét, részletesen beszélt a hősi ellenállásról és harorról, amelyet a kommunista párt vezetett. Hosszan szólt a cseh írókról, akiknek egész sora munkásságával, harcával, életével és hősi halálával is példát mutatott a fasiszmus, az imperializmus elleni harcban.

Befejezésül a felszabadulás óta eltelt tiz év hősi alkotó munkájáról, a szocializmus építésének sikereiről adott képet és szólt arról a szeretetről, amelyet a csehszlovák nép a felszabadító Szovjetunió iránt érez.

A beszédet követő műsorban Berei Mária énekművész, Besse-nyei Ferenc Kossuth-díjas érdemes művész, Bulla Elma érdemes művész, Hernádi Lajos érdemes művész, Simonffy Marcit előadóművész, Takács Paula, az Operaház tagja cseh és szlovák szerzők műveit tolmácsolta.

/MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 43. kiadás

1955. május 12.

21 óra 35 perc

Bartha: Szerelem című színművének bemutatója győzött

vid KM/TI/PE KM

1955. május 12.

A győri Kisfaludy Színházban csütörtökön este mutatták be Bartha Lajos "Szerelem" című színművét. A darab cselekménye az első világháborút megelőző években játszódik le. A bemutató előadás osztatlan sikert aratott. /MTI/

Időjárásjelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti május 12-én, csütörtökön este 21 órakor:

Helyekint talajmenti fagyok

A hideg sarkvidéki léghullám miután elárasztotta Közép-Európát és betört a Szovjetunióba, tovább terjeszkedik kelet-keleti irányban. Nyomában azonban már enyhébb légtömegek érkeztek szárazföldünk nyugati vidékeire.

Hozánkban csütörtökön erősen felhős volt az ég és többfelé hullott kevés eső. Az estie beérkezettjelentések szerint a csapadék mennyisége csak 1-2 mm volt. A hőmérséklet országsszerte 13-16 fokra emelkedett. Budapesten csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 11 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, mérsékleten emelkedő irányzatú. V

Várható időjárás péntek estie: változó felhőzet, lejjebb egy-két helyen kisebb eső. Mérsékelt északkeleti-keleti szél: Erős éjszakai lehülés, helyenkint, főleg nyugaton és északon gyenge talajmenti fagy. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható lecsalacsonyabb hőmérséklet május 11-én nyugaton és északon 1-4, máshol 4-7, lecsalacsonyabb nappali hőmérséklet pénteken 14-17 fok között.

A Duna vizállása csütörtökön reggel Budapestenél 481 cm.

/MTI/

V é g e